



---

# Los descriptores Podemos:

USOS CLAVE DEL LENGUAJE  
ACADÉMICO EN ESPAÑOL

1.<sup>er</sup> grado

## Los descriptores Podemos: Usos clave del lenguaje académico en español

Los descriptores Podemos (Podemos) ofrecen ejemplos de lo que los hablantes del español **podemos** realizar en cada uno de los niveles de desempeño lingüístico y en las cuatro formas de lenguaje: leer, escuchar, hablar y escribir. Los *Podemos* constituyen un componente del marco de los estándares del desarrollo del lenguaje español de WIDA (reproducido a la derecha). En su conjunto, este marco guía la implementación de los estándares de WIDA en la enseñanza y en la evaluación de bilingües emergentes. Le invitamos a usar los *Podemos* en combinación con los otros componentes del marco para una planificación más comprensiva. Si desea más información sobre los estándares de WIDA, visite [www.wida.us](http://www.wida.us).

Los *Podemos* proporcionan ejemplos del uso de la lengua española en estos cuatro propósitos comunicativos concretos: **relatar**, **explicar**, **argumentar** y **discutir**. WIDA identificó estos cuatro propósitos comunicativos o “usos clave” a partir de una revisión bibliográfica y de un análisis lingüístico de los estándares de preparación para la vida académica y laboral (*College and Career Readiness Standards*):

**Relatar:** Demostrar conocimientos y narrar experiencias o eventos. Ejemplos de actividades en las cuales se **relata** incluyen la creación de cuentos, la exposición de textos informativos y la descripción de observaciones.

**Explicar:** Clarificar el por qué y el cómo de ideas, acciones y fenómenos. Ejemplos de actividades en las cuales se **explica** incluyen la resolución de problemas, la conexión entre la causa y el efecto de eventos históricos y la descripción de ciclos y procesos naturales.

**Argumentar:** Persuadir a través de la presentación de afirmaciones avaladas por evidencia. Ejemplos de actividades en las cuales se **argumenta** incluyen debates o discusiones en los que se proporcionan opiniones, se toman posiciones, se presentan puntos de vista y se exponen conclusiones.

**Discutir:** Dialogar y conversar con otros para crear conocimiento conjuntamente y profundizar en el entendimiento. Se **discute** en parejas, grupos pequeños o con la clase, oralmente o por escrito.

Los usos clave del lenguaje así como los ejemplos provistos no son exhaustivos, sino que se proporcionan con el fin de ayudar en la planificación y en la conversación sobre cómo promover la participación de los bilingües emergentes de una manera significativa dentro del currículo educativo y durante la enseñanza y la evaluación.



## Organización de los descriptores Podemos

Los *Podemos* están organizados por grados escolares (K, 1, 2-3, 4-5, 6-8, y 9-12), los cuales son los mismos que usan los descriptores del desarrollo en inglés. El fin de esta organización paralela es que programas bilingües puedan usar ambos recursos lado a lado. Para aquellos que usen los *Podemos* solamente, esta organización provee la oportunidad de ver cómo la madurez del estudiante impacta en el desarrollo del lenguaje. Dentro de cada grado o conjunto de grados, los descriptores están organizados por uso clave (relatar, explicar, argumentar y discutir) y dentro de cada uso, se incluyen ejemplos para cada uno de los seis niveles de desempeño lingüístico.

Los descriptores del nivel 6 representan el desempeño lingüístico de aquellos estudiantes que han cumplido con todos los criterios del nivel 5. A diferencia de los descriptores de los niveles 1-5, que proveen ejemplos de lo que un estudiante puede hacer hacia el final de ese nivel, los descriptores del nivel 6 incluyen ejemplos de lo que los estudiantes pueden hacer dentro de ese nivel.

Para tres de los usos clave (**relatar**, **explicar** y **argumentar**), se incluyen descriptores para cuatro formas del lenguaje: escuchar, hablar, leer y escribir. Para **discutir**, se incluye solamente la forma oral para el kínder, 1 y 2-3, y las formas oral y escrita para los grados 4-5, 6-8 y 9-12. El uso clave de **discutir** recalca la importancia del desarrollo del lenguaje oral para la participación significativa de los bilingües emergentes, sin importar su nivel de desempeño lingüístico.

## Usos para los descriptores Podemos

Audiencia	Uso
<p><b>Educadores</b> que trabajan con bilingües emergentes, inclusive docentes (<i>generalistas, de educación especial, de altas capacidades, de Título I</i>), especialistas en lenguaje, personal de apoyo y entrenadores.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diseñar espacios de aprendizaje en los que bilingües emergentes participen de forma significativa, sin importar su nivel de desempeño lingüístico</li> <li>• Diversificar su currículo, estrategias didácticas y métodos de evaluación de contenidos en español en función del nivel de desempeño lingüístico en español de sus estudiantes</li> <li>• Facilitar la comunicación y la colaboración entre educadores de bilingües emergentes sobre el éxito académico de bilingües emergentes</li> <li>• Abogar por el acceso equitativo al contenido académico para bilingües emergentes, según su nivel de desempeño lingüístico</li> </ul>
<p><b>Personal de administración</b> regional y de distrito, las personas encargadas de elaborar pruebas y planes de estudios, y también aquellas encargadas de reclutar el personal, entre otros.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Establecer diálogos con otros educadores sobre la adquisición de la lengua española por parte de estudiantes</li> <li>• Propagar la filosofía de valorización de WIDA por escuelas y distritos escolares</li> <li>• Abogar por el acceso equitativo a contenido académico para bilingües emergentes, en función de su nivel de desempeño lingüístico</li> </ul>

Animamos a aquellas personas interesadas en los *Podemos* a buscar usos adicionales para estos descriptores que vayan más allá de los aquí presentados, con el objetivo de apoyar a los bilingües emergentes en su aprendizaje de la lengua española.

	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia 6
ESCUCHAR	<b>Para procesar relatos, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>identificar palabras relacionadas con personajes, animales u objetos descritos de manera oral</li> <li>responder a relatos orales breves con gestos o interjecciones (<i>p. ej. "¡Bravo!"</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>identificar acciones en historias cortas compartidas de forma oral</li> <li>reconocer lenguaje relacionado con cuentos tradicionales y fábulas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>distinguir imágenes o ilustraciones descritas de manera oral</li> <li>identificar personajes o eventos principales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ordenar eventos según la secuencia en cuentos o historias orales</li> <li>determinar problemas en cuentos o historias leídas en voz alta</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>distinguir información importante de datos irrelevantes en textos compartidos de manera oral</li> <li>distinguir varios géneros narrativos a partir de su lectura oral por parte de un adulto (<i>p. ej. cuentos, poemas</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>identificar lenguaje relacionado con detalles de personajes, eventos u objetos en historias y cuentos</li> <li>identificar el significado de lenguaje de significados múltiples según el contexto de narraciones orales</li> </ul>
HABLAR	<b>Para relatar, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>nombrar palabras que representan objetos familiares</li> <li>repetir frases cortas típicas de narraciones orales (<i>p. ej. "Colorín, colorado, este cuento se ha acabado".</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>crear frases y complementarlas con ayuda de gestos, acciones y dibujos</li> <li>usar adjetivos para describir imágenes con frases sencillas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>formular oraciones simples acerca de temas sociales o académicos</li> <li>describir experiencias personales usando frases y oraciones cortas relacionadas entre sí</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>enumerar ideas principales de cuentos o sucesos usando lenguaje secuencial</li> <li>compartir ideas principales sobre temas conocidos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>resumir eventos o procedimientos con algunos detalles</li> <li>recrear conversaciones orales entre dos personajes de cuentos con un compañero/a</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>proveer detalles claves relevantes sobre temas o acontecimientos</li> <li>participar en funciones teatrales sencillas con varios tipos de oraciones</li> </ul>

	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia 6
LEER	<b>Para procesar relatos, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>identificar personajes principales</li> <li>reconocer lenguaje familiar o memorizado (p. ej. nombres de personas y objetos)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>asociar frases claves con historias ilustradas</li> <li>nombrar sintagmas familiares o repetitivos en cuentos (p. ej. "¡Abrete, Sésamo!")</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>identificar adjetivos que describen detalles sobre personajes o lugares</li> <li>distinguir frases clave en oraciones</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>distinguir tipos de textos según su organización (p. ej. textos narrativos, diálogos y poemas)</li> <li>seleccionar lenguaje secuencial de eventos en textos narrativos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>identificar detalles de eventos y sucesos en la trama de cuentos e historias ilustrados</li> <li>distinguir narraciones literarias de textos informativos según la organización de textos y el lenguaje usado en ellos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>identificar ideas principales y moralejas de cuentos, fábulas o leyendas</li> <li>separar información crítica de información irrelevante en textos informativos</li> </ul>
ESCRIBIR	<b>Para relatar, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>dibujar y etiquetar eventos o situaciones relacionados con temas académicos</li> <li>etiquetar escenas de cuentos usando palabras clave</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>describir personajes usando patrones y frases clave</li> <li>rotular dibujos describiendo historias pictográficas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>describir acciones o eventos principales usando oraciones simples</li> <li>usar palabras apropiadas a temas específicos (p. ej. cartas)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>elaborar cuentos originales o textos informativos basados en experiencias personales</li> <li>contar historias breves usando oraciones variadas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>resumir cuentos o informes usando lenguaje apropiado al tema</li> <li>proveer detalles de eventos que forman parte de cuentos o historias originales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>elaborar con detalles los eventos principales de cuentos o informes</li> <li>redactar cuentos que incluyan diálogos, ajustándose a convenciones textuales</li> </ul>

	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia 6
ESCUCHAR	<b>Para procesar explicaciones, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• emparejar apoyos visuales con pasos en secuencias de pasos</li> <li>• determinar palabras clave en instrucciones orales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• identificar las etapas principales de ciclos y fenómenos presentados a través de recursos audiovisuales</li> <li>• emparejar dibujos según las causas y consecuencias descritas oralmente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• identificar lenguaje secuencial en los pasos de procesos e instrucciones</li> <li>• determinar el lenguaje que muestre relaciones entre personajes y eventos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• completar dibujos o esquemas de ciclos o procesos según el contenido de documentales breves</li> <li>• distinguir diferentes etapas de ciclos o procesos según descripciones orales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• identificar lenguaje relevante a las causas o efectos de sucesos o situaciones</li> <li>• completar tablas y organizadores gráficos sobre relaciones entre organismos o personajes según información oral</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• identificar detalles en procesos y procedimientos</li> <li>• identificar posibles efectos derivados de la introducción de cambios en procesos causales</li> </ul>
HABLAR	<b>Para explicar, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• usar adjetivos para describir objetos o animales</li> <li>• enumerar dibujos de los pasos de juegos y actividades (p. ej. <i>uno, primero</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• proveer oraciones sencillas usando expresiones repetitivas para explicar soluciones (p. ej. <i>"Suma el 2 y el 3".</i>)</li> <li>• reproducir patrones de oraciones para explicar procedimientos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• describir objetos o eventos clave que son causas o consecuencias de otros</li> <li>• dar instrucciones usando oraciones simples</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• describir procesos o ciclos de varias etapas usando lenguaje secuencial</li> <li>• proveer instrucciones sobre cómo realizar tareas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• usar lenguaje apropiado para comparar y contrastar soluciones</li> <li>• describir explícitamente causas y consecuencias de eventos o sucesos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• elaborar conceptos académicos usando detalles y ejemplos</li> <li>• presentar información sobre temas académicos usando lenguaje específico</li> </ul>

	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia 6
LEER	<b>Para procesar explicaciones, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>elegir dibujos y palabras relacionados con reglas y rutinas escolares</li> <li>colocar etiquetas con nombres en categorías (p. ej. "ausente" o "presente")</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>señalar palabras y frases importantes en textos expositivos ilustrados (p. ej. pósteres, boletines)</li> <li>identificar lenguaje relacionado con el orden de ciclos y procesos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>identificar recursos necesarios descritos en textos informativos</li> <li>responder sí o no a preguntas sobre causas y efectos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>secuenciar grupos de oraciones ilustradas en progresión temporal</li> <li>identificar respuestas a preguntas sobre textos expositivos ilustrados</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>detectar lenguaje relacionado con causas y efectos</li> <li>distinguir herramientas o equipo necesario según sus descripciones escritas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>distinguir las causas y efectos de acciones y procesos en textos informativos</li> <li>realizar proyectos según instrucciones provistas en textos</li> </ul>
ESCRIBIR	<b>Para explicar, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>dibujar y etiquetar soluciones a problemas</li> <li>rotular ilustraciones académicas (p. ej. "Las estaciones del año")</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>completar pasos a seguir en procesos y procedimientos</li> <li>clasificar lenguaje en categorías propuestas por otras personas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>describir las etapas de ciclos y fenómenos</li> <li>describir efectos de acciones y eventos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>describir procesos naturales y soluciones a problemas usando formas del lenguaje apropiadas</li> <li>anotar métodos obtenidos durante entrevistas a padres o compañeros/as</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>organizar ideas principales con detalles apropiados en organizadores gráficos</li> <li>crear boletines que describan las etapas de ciclos y fenómenos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>informar sobre temas, eventos y procesos con detalles específicos usando oraciones variadas</li> <li>describir soluciones y alternativas a problemas y situaciones</li> </ul>

	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia 6
ESCUCHAR	<b>Para procesar argumentos, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>distinguir palabras relacionadas con opiniones</li> <li>indicar su preferencia entre varias opciones a través de gestos o acciones</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>identificar palabras y frases relacionadas con gustos y opiniones</li> <li>seguir instrucciones de un solo paso (p. ej. <i>recoge los bloques</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>mostrar acuerdo o desacuerdo con opiniones de compañeros/as</li> <li>seguir instrucciones orales de tipo condicional (p. ej. <i>“Levanta la mano si quieres una galleta”.</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>emparejar opiniones con razones compartidas por otros</li> <li>clasificar hechos y opiniones compartidos en conversaciones con compañeros</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>identificar razones o motivos de acciones descritas por otros de manera oral</li> <li>identificar evidencia en justificaciones provistas de manera oral</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>determinar opinión personal según información y detalles compartidos por otros</li> <li>indicar lenguaje relacionado con razones por las que los personajes de historias orales llevaron a cabo ciertas acciones</li> </ul>
HABLAR	<b>Para argumentar, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>expresar su opinión con frases cortas (p. ej. <i>“No me gusta”.</i>)</li> <li>expresar acuerdo o desacuerdo con gestos o frases memorizadas (p. ej. <i>“Estoy de acuerdo”.</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>expresar gustos y preferencias con frases simples (p. ej. <i>“Yo quiero...”</i>)</li> <li>predecir sucesos y eventos usando palabras o frases simples</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>aportar su punto de vista sobre temas familiares (p. ej. <i>viajar en avión es mejor</i>)</li> <li>describir observaciones que apoyan predicciones</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>articular opiniones y razones (p. ej. <i>“Este es más fuerte porque no se rompe”.</i>)</li> <li>justificar preferencias con razones (p. ej. <i>“Yo prefiero _____ porque...”</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>proveer razones y ejemplos de evidencia que apoyen ideas u opiniones</li> <li>justificar decisiones usando lenguaje apropiado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>elaborar opiniones y preferencias usando detalles clave y evidencia</li> <li>resumir experimentos llevados a cabo y conclusiones (p. ej. <i>“[...] La plantita creció porque estaba junto a la ventana y le daba el sol”.</i>)</li> </ul>



	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia 6
LEER	<b>Para procesar argumentos, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>identificar lenguaje de opiniones en textos ilustrados</li> <li>clasificar imágenes rotuladas en hechos u opiniones</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>seleccionar frases relacionadas con predicciones</li> <li>emparejar dibujos y frases cortas que muestren opiniones y razones</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>identificar opiniones y razones en textos ilustrados</li> <li>valorar lenguaje relacionado con hechos y opiniones</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>mostrar su acuerdo o desacuerdo con opiniones descritas en textos</li> <li>identificar las diferencias principales entre dos posiciones en textos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>encontrar evidencia relacionada con ideas en textos</li> <li>identificar la relación entre declaraciones y evidencia que la apoya</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>comparar razones propuestas para apoyar diferentes ideas en textos</li> <li>identificar lenguaje relacionado con la provisión de evidencia en argumentos presentados en textos</li> </ul>
ESCRIBIR	<b>Para argumentar, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>dibujar y rotular gustos y opiniones personales</li> <li>etiquetar posiciones de personajes utilizando palabras clave</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>etiquetar opiniones y razones para defender sus puntos de vista</li> <li>producir notas breves con sus opiniones sobre temas concretos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>componer oraciones sobre preferencias personales</li> <li>completar cuestionarios sobre opiniones o gustos personales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>predecir resultados y efectos de acciones usando el tiempo futuro</li> <li>completar esquemas gráficos con información sobre puntos de vista diferentes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>describir afirmaciones y razones usando lenguaje apropiado y citando evidencia</li> <li>comparar opiniones describiendo la evidencia que las justifica</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>proveer opiniones, predicciones y afirmaciones describiendo en detalle sus razones</li> <li>justificar las posiciones de un autor/a con evidencia provista en textos ilustrados</li> </ul>

	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia 6
ORAL	<b>Para participar en discusiones orales, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• usar dibujos u otros medios visuales para compartir o aclarar ideas</li> <li>• seguir las reglas acordadas para participar en conversaciones <i>(p. ej. escuchar a los demás con atención, hablar uno a la vez)</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• compartir opiniones o información usando frases u oraciones simples repetitivas</li> <li>• hacer preguntas simples para aclarar u obtener información</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• exponer temas incluyendo información visual, cuantitativa y oral</li> <li>• hacer y responder a preguntas de otros compañeros en conversaciones de grupo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• presentar información a través de diversos medios y formatos</li> <li>• responder a los comentarios de otros a través de múltiples intercambios</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• presentar información, resultados y evidencia de apoyo de varias fuentes</li> <li>• tomar en cuenta las ideas de los demás y añadir las propias durante conversaciones con otros</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• seguir la línea de razonamiento, la organización y el estilo apropiados a las tareas, los propósitos y al público</li> <li>• expresar ideas propias con claridad y persuasión en grupos pequeños</li> </ul>

## Aviso legal

© 2016 Junta de Regentes del Sistema de la Universidad de Wisconsin, en representación de WIDA. Queda prohibida la reproducción, modificación y distribución de la publicación de *Los descriptores Podemos* (“*Podemos*”) sin permiso previo y por escrito de WIDA. Los *Podemos* son para uso exclusivamente personal y no comercial. Esto incluye la reproducción con fines pedagógicos—inclusive su reproducción múltiple para la planificación curricular.

Si desea solicitar más copias de esta guía, por favor, visite [www.wida.us](http://www.wida.us) o contacte al Centro de servicios del cliente de WIDA a través del número de teléfono gratuito 1-866-276-7735 o bien a través del correo electrónico [help@wida.us](mailto:help@wida.us).

## Agradecimientos

Los *Podemos* representan el trabajo y esfuerzo de un gran número de profesionales. Desde WIDA, deseamos expresar nuestro agradecimiento a todas aquellas personas que han contribuido al desarrollo de este trabajo.

Por favor, visite [www.wida.us](http://www.wida.us) para obtener una lista completa de los profesionales de la enseñanza que participaron en nuestro taller de desarrollo, los expertos nacionales que compartieron sus experiencias durante el proceso de desarrollo y aquellas personas que participaron en la revisión de *Podemos*.



© 2016 Junta de Regentes del Sistema de la Universidad de Wisconsin, en representación de WIDA.

[www.wida.us](http://www.wida.us)